

**Výročná správa neziskovej organizácie
Midl, n.o. za rok 2017**

Obsah:

1. Úvod.....	3
2. Prehľad činností uskutočnených organizáciou za rok 2017.....	3
3. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov.....	8
4. Zmeny a nové zloženie organizácie.....	9

1. ÚVOD

Nezisková organizácia **Midl, n.o.** so sídlom: Holíčska 12, 851 01, Bratislava, IČO: 45 737 851 je zriadená v súlade so zákonom č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby.

Midl, n.o. vznikla dňa 27.02.2012 na základe rozhodnutia Obvodného úradu v Bratislave podľa ustanovenia § 9 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z.z., je registrovaná pod číslom OVVS-12158/319/2010/NO.

Nezisková organizácia **Midl, n.o.** je organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby v oblasti edukácie, tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt: - organizovanie kultúrnych, spoločenských podujatí, koncertov, prezentácií, stretnutí, besied, prednášok, seminárov.

Informácie v uvedených oblastiach **Midl, n.o.** poskytoval prostredníctvom internetu a drobných tlačovín.

Poslanie Midl, n.o.

Poslaním **Midl, n.o.** je poskytovať priestor na prezentáciu mladým kreatívnym projektom bez ohľadu na ich umelecké či neumelecké zázemie. Hlavným nástrojom pre dosiahnutie poslania je organizovanie kultúrnych podujatí, pričom dôraz pri tvorbe konceptu i výbere zúčastnených projektov sa kladie na originalitu, netradičnú formu, kvalitu, prepájanie žánrov, oblastí a experiment. Ambíciou **Midl, n.o.** je zviditeľniť ľudí a projekty, ktoré stoja za pozornosť, vytvorenie platformy pre neformálnu edukáciu a propagovanie kultúry v čo najširšom zmysle.

Vízia Midl, n.o.

Midl, n.o. sa chce stať synonymom kvality a napredovania, ako pre tvorcov, ktorých prezentuje, tak i pre návštevníkov svojich podujatí, byť podstatnou súčasťou bratislavskej kultúrnej sféry a vytvárať prostredie pre kvalitnú, alternatívnu edukáciu.

Orgánmi organizácie

sú správna rada, riaditeľ a revízor. Správna rada v roku 2017 pracovala v zložení **Miroslav Kráľ, Simona Hrušovská a Petra Slováková**. Riaditeľkou organizácie je **Vlasta Kubušová** a revízorom **Terézia Rábeková**.

Správna rada sa v roku 2018 stretla a schválila výročnú správu a výročnú správu o činnosti a hospodárení pre rok 2017. Revízor **Terézia Rábeková** po preštudovaní odporučila Správnej rade Neziskovej organizácie **Midl, n.o.** schváliť účtovnú uzávierku za rok 2017 a výročnú správu o činnosti a hospodárení bez výhrad. Účtovná závierka bola zostavená 27.3.2018. Účtovná závierka a výročná správa boli prerokované a schválené správnou radou na jej zasadnutí dňa **29.3.2018**.

2. PREHĽAD ČINNOSTÍ USKUTOČNENÝCH ORGANIZÁCIOU ZA ROK 2017

Počas roka 2017 **Midl, n.o.** realizoval nasledovné činnosti:

CREATIVE MORNINGS BRATISLAVA

Creative Mornings Bratislava sú inšpiratívne ranné prednášky spojené s diskusiami, ktoré v sebe prepájajú kultúrny a vzdelávací rozmer, konajú raz mesačne, vždy s iným zaujímavým hosťom. Podujatie je bezplatná, začína neformálnymi spoločnými raňajkami, pokračuje prednáškou a diskusiou. Prvé dva roky sme poriadali Kreatívne rána a od r. 2014 sme súčasťou medzinárodnej platformy Creative Mornings, ktorá funguje osem rokov a je do nej zapojených 133 miest po celom svete.

Zámerom projektu je v širšom hľadisku úspešne ďalej vytvárať neformálny priestor pre kreatívny a tvorivý dialóg, podnecovať diskusiu na inšpiratívne témy s vybranými hosťami - prevažne umelcami z rôznych umeleckých disciplín. Chceme motivačne naladiť návštevníkov hneď na začiatku dňa, inšpirovať ich k rozvíjaniu ich vlastných ideí a podnietiť ku kritickej reflexii prezentovaných jednotlivých tém.

Hlavným cieľom a ideovým východiskom CM Bratislava je neformálny dialóg so vzdelávacím potenciálom. Aktivitou projektu je séria podujatí, niekoľkokrát ročne v Bratislave. Cieľovou skupinou sú mladí ľudia - študenti všetkých zameraní a odvetví, odborníci v daných oblastiach, vzdelania chtivá verejnosť so záujmom o kultúru z Bratislavy i okolia a vďaka záznamom publikovaným na <http://www.creativemornings.com/> široké medzinárodné publikum, profesionálni umelci z rôznych disciplín odborníci z rôznych odvetví.

Creative Mornings Bratislava uskutočnilo v roku 2017 spolu 3 rána, kde prednášalo spolu 5 hostí, z toho 2 ženy a 3 mužov. Creative Mornings prebehli na 3 rôznych miestach v Bratislave, a jedno ráno si v priemere pozrelo 60 divákov, a zaregistrovalo sa vyše 300 ľudí. Každé CMBA ponúklo návštevníkom raňajky, kávu a nápoje zadarmo. Do organizácie CMBA sa zapojilo spolu 12 ľudí vrátane dobrovoľníkov.

28.04.2017

host': Zuzana Številová a Azim Farhadi v spolupráci s festivalom Fjúžn
miesto konania: Slovenské Národné Divadlo, Modrý salónik

V piatok 28. apríla 2017 sa na raňajkách v Slovenskom národnom divadle predstavili hostia Zuzana Številová a Mohammed Azim Farhadi.

Podujatie bolo súčasťou 12. ročníka festivalu [fjúžn].

Zuzana Številová je právnička a riaditeľka občianskeho združenia Liga za ľudské práva. Venuje sa témam azylu, utečenectva, migrácie a integrácie. V roku 2016 jej Minister zahraničných vecí USA John Kerry udelil cenu International Women of Courage Award za výnimočné osobné nasadenie pri presadzovaní práv utečencov a migrantov.

Mohammed Azim Farhadi je spoluzakladateľ Inštitútu pre migráciu a komunikáciu - organizácie, ktorá spája viacerých bývalých cudzincov a snaží sa zblížovať kultúry. Spolupracuje s Islamskou nadáciou na Slovensku. Od októbra minulého roku organizuje rozvoz humanitárnej pomoci utečencom na balkánskej ceste v Srbsku a v Idomeni. Azim pochádza z Chan Abadu v Afganistane. V 90-tych rokoch musel z krajiny utiecť po tom, čo vládu prevzal Taliban. Na Slovensku dostal azyl a vyštudoval žurnalistiku. Venoval sa rozvojovej pomoci, televíznej tvorbe, pomáha cudzincom nielen zo svojej

komunity so začlenením sa na Slovensku, organizuje kultúrne podujatia, stretnutia s mladými ľuďmi, pôsobí ako živá knižka, tlmočí a prekladá.

Veľa sa diskutovalo o tom, či by Slovensko malo prijímať migrantov a utečencov, z akých krajín a v akej počte. Menšia pozornosť sa však venuje ich integrácii. Ako sa cudzincom u nás žije? Čo všetko môže pre nich spraviť krajina, aby sa v nej cítili ako doma? Čo môžeme urobiť my? Aj na tieto otázky sa pokúsili odpovedať hostia aprílového vydania Creative Mornings. Vstup na podujatie bol voľný.

<https://creativemornings.com/talks/zuzana-stevulova-mohammed-azim-farhadi>

09.6. 2017

host': Elena Simoník, dizajnové štúdio ALLT

miesto konania: Kostol Klarisky

Aké hranice musí dizajnér pri tvorbe prekročiť? Za akú hranicu zájsť, aby prežil? Aj na tieto otázky odpovie júnové vydanie Creative Mornings. V piatok 9. júna 2017 rozprávala na raňajkách v Klariskách (Klariská ulica) dizajnérka Eleny Simoník zo štúdia ALLT.

Peter a Elena Simoník sa stretli pri štúdiu na STU, ich sympatie a podobné kreatívne smerovanie prerástli až do založenia spoločného štúdia. Školské portfóliá doplnili o ďalšie produkty už pod názvom ALLT. Sedem rokov praxe im prinieslo viacero regionálnych aj medzinárodných výstav (Miláno, Berlín, Istanbul, Londýn, Eindhoven). Získali ocenenie Najlepší produkt za kolekciu INDIVIDUALS na Bratislavskom Design Weeku. V posledných rokoch sa venujú hlavne interiérovým doplnkom. Koberec Cityscapes je v produkcii v Holandsku (Basematters) a bude predstavený aj v slovenskej expozícii spolu s Ecocapsule na EXPO v Astane (Kazachstan). V roku 2017 predstavili dve nové kolekcie, pričom obe ukazujú syntetický kameň v novom svetle. Misky SPROUTS uviedli na Dňoch architektúry a dizajnu. Na Bratislava Design Weeku mali v priestoroch Diagramu vystavenú inštaláciu hodiny LIMIT.

<https://creativemornings.com/talks/allt-design-studio>

27.10.2017

host': Tomáš Horváth a Arnold Kiss

miesto konania: Univerzitná knižnica v Bratislave

Témou októbrového Creative Morning boli priekopníci. Veď kto iný než oni búra očakávania, rozširuje hranice a odhaľuje nové možnosti v živote? Nech už je ich prácou čokoľvek, spoločným menovateľom je, aby mala zmysel. Hostami októbrového vydania Creative Mornings boli absolventi programu Teach for Slovakia, ktorí chcú svojou prácou urobiť z tohto sveta lepšie miesto pre život. V piatok 27. októbra 2017 sa na raňajkách v Seminárnej sále Univerzitnej knižnice v Bratislave (Klariská

5) predstavili hostia Tomáš Horváth a Arnold Kiss.

Arnold Kiss

Je aktívny sympatizant pohody, ktorého trápi, že slovenské školstvo nevychováva ľudí k občianstvu. Ako bude potom naša krajina vyzerat' o 30 rokov? Vedomosti získaval na Maastrichtskej univerzite a na univerzite v Leuvene. Organizoval akcie pre tisícky študentov. Ako účastník založil s deťmi knižnicu a priviedol ich k víťazstvu v súťaži iKid. Naučil sa ako prioritizovať povinnosti. Dnes to zúročuje pri koordinovaní projektu "Školy, ktoré menia svet" v Inštitúte pre aktívne občianstvo. Verí, že veľká zmena sa začína v každom jednom z nás.

Tomáš Horváth

Na Univerzite Komenského a na Groningenskej univerzite sa venoval európskym štúdiám. Niekoľko rokov pracoval v mimovládnom sektore, kde sa venoval fundraisingu, vedeniu dobrovoľníkov a organizovaniu viacerých ročníkov medzinárodnej konferencie Stredoeurópske fórum.. Dva roky programu ukončil vydaním knihy, v ktorej jeho žiaci písali o svojej snahe zlepšovať sa. Pokračuje ako učiteľ na CZŠ Narnia a pracuje na rozbehnutí novej školy.

In the Midl Design Forum

Popis projektu:

V roku 2017 sa neziskovej organizácii Midl opäť podarilo úspešne realizovať špecializované podujatie určené pre odbornú dizajnérsku verejnosť - konferenciu, networkingové podujatie a workshopy In the Midl Design Forum.

Piaty ročník konferencie IMDF sa uskutočnil 13. októbra 2017 v priestoroch Ateliéru Svetlák v Novej Cvernovke, Račianska 78, Bratislava.

Témou piateho ročníka bolo Design with added value (dizajn s pridanou hodnotou).

Podujatie bolo organizované v spolupráci so Slovenským Centrom Dizajnu a stalo súčasťou odovzdávania Národnej ceny za dizajn 2017.

So svojimi príspevkami na konferencii vystúpili:

Kamila Boudová (CZ) je popredná česká odborníčka v oblasti módného marketingu a udržateľnej módy. Zakladateľka vzdelávacej platformy Moyomi a podujatia Slou Fashion Days, žije aktuálne medzi Parížom, kde učí na vysokých školách, a Prahou, kde podniká a publikuje svoju prvú knihu, Falošná Parížanka. Vo svojej prednáške **Láska ako pridaná hodnota** ponúka praktický návod na zlepšenie podnikania. A o tom, ako sa odklonila od korporátnej kariéry a pri hľadania zmyslu života založila zmysluplný a udržateľný biznis. Počas workshopu **Strategický marketing pre dizajnérov** ukázala, ako sa vrátiť k základom, keď biznis nefunguje. Všetci účastníci kurzu obdržali online kurz Boost.

Seetal Solanki, Ma-tt-er (UK) je zakladateľka a riaditeľka dizajnérskeho štúdia Ma-tt-er. Venuje sa výskumu, navrhovaniu a vzdelávaniu o materiáloch, ktoré tvoria a formujú súčasný svet a ten svet, ktorý nás ešte iba čaká. Počas prednášky **Materiál je základ** a workshopu **Materiál ako služba** poukázala na to, že materiály sú skutočne dôležité a prehodením ich podstaty, životného

cyklu a systematickým uvažovaním môžeme vytvoriť alternatívny spôsob, ako s nimi narábať a tak pozitívne ovplyvniť zmenu v hospodárstve, spoločnosti a ekológii. A tým objaviť aj fakty o tom, ako naozaj žijeme teraz a ako budeme asi žiť v budúcnosti.

Agnieszka Jacobson-Cielecka (PL) je kurátorka dizajnu a kritička s ukončeným vzdelaním v oblasti maľby. Pracuje ako žurnalistka a štylistka. Spolupodieľala sa na vytvorení School of Form, kde v súčasnosti pôsobí ako umelecká riaditeľka a lektorka. Vo svojej prezentácii hovorila o spájaní dizajnu s ľudstvom a o tom, ako toto spojenie napomáha dizajnérom pochopiť hodnotu dizajnu a jeho zodpovednosť, vplyv na životné prostredie, vzdelávanie a spoločnosť.

Tomáš Gabzdil Libertíny, (SK/NL) sa narodil na Slovensku, ale pôsobí momentálne v Holandsku. Vo svojom štúdiu neustále skúma experimentálny dizajn, pozdvihuje význam ručne robených sôch a inštalácií tým, že ich vystavuje prírode a jej vplyvom. Tento proces mu napomáha vytvoriť akýsi príbeh o tom, ako sa príroda a umelé zásahy navzájom ovplyvňujú pri pretváraní prostredia, ktoré potom myseľ objavuje, aby sa venovala filozofickým dilemám, ktoré ľudskú dušu trápia.

Harald Gruendl, EOOS/IDRV (AT), je teoretik dizajnu a kurátor. Je partner v dizajnérskom štúdiu EOOS a riaditeľ a zakladateľ IDRV Viedeň. Venuje sa výskumu a využitiu udržateľných stratégií v dizajne. Vo svojom príspevku s názvom **Sociálny dizajn od EOOS-u** sa zameriaval na sociálny dizajn a jeho praktické príklady. Aj pri navrhovaní sociálnych zariadení pre chudobné štvrte (tzv. slumy), alebo pri vytváraní nábytku, ktorý si môžu obyvatelia utečeneckých táborov spoločne postaviť.

Mária Rišková (SK) je riaditeľka Slovenského centra dizajnu a venovala sa téme **Dizajn s pridanou hodnotou**. Počas Národnej ceny za dizajn 2017 sa do hodnotených kategórií dostal aj **Dizajn s pridanou hodnotou**. Táto kategória priniesla šancu autorom prihlásiť sa s dielami, ktoré významne pomáhajú spoločnosti a životnému prostrediu a podporujú myšlienky trvalej udržateľnosti a zodpovednosti dizajnérov, výrobcov a klientov.

Harmonogram konferencie bol nasledovný:

09:30 - 10:00 Registrácia, raňajky, networking

10:00 - 10:20 Mária Rišková

10:20 - 11:05 Kamila Boudová

11:05 - 11:50 Seetal Solanki

11:50 - 12:30 Diskusia o prednáškach, zúčastnili sa: Mária Rišková, Kamila Boudová, Seetal Solanki. Moderuje Adam Berka

12:30 - 13:30 Obedná pauza

13:30 - 14:15 Agnieszka Jacobson-Cielecka

14:15 - 15:00 Harald Gründl

15:00 - 15:15 Prestávka

15:15 - 16:00 Tomáš Gabzdil Libertíny

16:00 - 16:30 Diskusia o prednáškach, zúčastnili sa: Agnieszka Jacobson-Cielecka, Harald Gruendl, Tomáš Gabzdil Libertíny. Moderuje Adam Berka

17:00 - 19:00 Prehliadka Novej Cvernovky - Centra pre kultúru a umenie

19:00 - 22:00 Slávnostné vyhlásenie výsledkov Národnej ceny za dizajn 2017 - Produktový dizajn

Projekt bol financovaný z verejných zdrojov – hlavne s finančnou podporou Fondu na podporu umenia. Projekt tiež finančne podporil Bratislavský samosprávny kraj a Slovenské centrum dizajnu.

IMDF 2017 bolo propagované ako samostatné podujatie, aj cez komunikačné kanály Slovenského centra dizajnu. Hlavná propagácia prebiehala online pomocou Facebook stránky a Facebook udalosti, zároveň sme podporili podujatie tlačovými správami na odborných médiách, osobne sme kontaktovali všetky umelecké stredné a vysoké školy v okolí a pozvali študentov aj pedagógov týchto škôl, zaslali sme on-line e-mailový newsletter komunite fanúšikov občianskeho združenia MIDL a oslovili sme aj vybrané dizajnérske firmy na Slovensku.

Link na event: <https://www.facebook.com/events/700369006818953/>

Na realizácii projektu sa podieľali tvorcovia: Vlasta Kubušová, Mária Kadlecová, Miroslav Král, Mária Rišková, Igor Smitka.

3. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, Midl, n.o. účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch za rok 2017

	Nezdaniteľné príjmy (oslobodené)	Výdavky	Zostatok k 31.12.2017 (zostatok fin. majetku - stav na BU a v pokladni)
r. 2017	15 750	15 066	2 252

Prehľad rozsahu príjmov v členení podľa zdrojov organizácie

Príjmy

Fond na podporu umenia - granty	10 000
Bratislavský samosprávny kraj - granty	4 000
Nadácia M. Šimečku	300
Slovenské centrum dizajnu	1 450
úroky	0
Peňažné príjmy spolu	15 750

Výdavky

honoráre, personálne náklady	4 390
výdavky na služby	7 600
cestovné, ubytovanie	2 557
materiálne zabezpečenie	455
ostatné výdavky	64
spolu	15 066

Pohľadávky a záväzky neuhradené k 31.12.2017

Pohľadávky	0
Záväzky	2 768

Organizácia mala v roku 2017 len príjmy z grantov a dotácií a z krátkodobých pôžičiek členov organizácie. Všetky príjmy sú príjmami, ktoré sú oslobodené od dane z príjmov a príjmy, ktoré nie sú predmetom dane. Vzhľadom na to, aby nebola prerušená kontinuita usporiadania Creative Mornings Bratislava a konferencie In The Midl Design Forum na preklenutie obdobia do poskytnutia grantov, poskytli členovia organizácie krátkodobé finančné vklady, ktoré boli do 31.12.2017 vrátené. Suma, ktorá zostala na účte a v pokladni je určená na úhradu neuhradených záväzkov na vyúčtovanie grantov.

Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

Krátkodobý finančný majetok na konci obdobia mala organizácia na bežnom účte 1339 Eur a v pokladnici sumu 913 Eur.

Organizácia neeviduje žiaden hmotný ani nehmotný majetok, ani dlhodobý finančný majetok.

Vzhľadom na skutočnosť, že dotácie zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu štátneho fondu a z rozpočtu obce neprekročili v roku 2017 sumu 33 193 eur a príjmy Midl, n.o. za rok 2017 neboli vyššie ako 165 969 Eur, nebola zákonná povinnosť vykonať audit.

4. ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGANIZÁCIE

Správna rada Midl, n.o. sa neuzniesla na žiadnych zmenách v štatúte ani zložení orgánov neziskovej organizácie.

Mgr. art. Vlasta Kubušová
riaditeľka Midl, n.o.